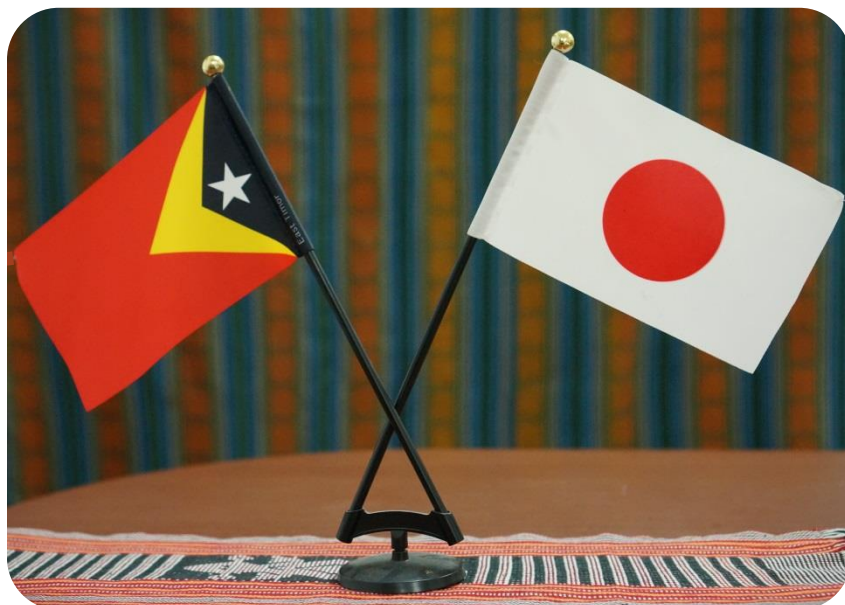


JICA

Japan International Cooperation Agency

Kooperasaun iha Timor-Leste



Lia-menon hosi JICA Timor-Leste

Loron Di'ak!

Tabé mai iha JICA Timor-Leste.

Timor-Leste hanesan nasaun ne'ebé riku iha natureza ho populasaun hamutuk millaun 1.36 ho rai area rihun 15 kilometru kuadradu. Independénsia iha Maiu 2002, Timor-Leste hanesan nasaun dahuluk ne'ebé ukun rasik-an iha sekúlu 21.

ONU hakotu misaun ba estabilidade, seguransa no estabelesementu fundasaun administrativu no polítika iha Timor-Leste iha tinan 2012. Ho situasaun seguransa ne'ebé kontinua di'ak, Timor-Leste hahúu konstrui nasaun iha eskala boot.

Hafoin referendu ne'ebé marka independénsia substansiál iha tinan 1999, JICA hahúu kedas no kontinua apoiu governu Timor-Leste liuhosi rehabilitasaun infraestruturá, kapasitasaun rekursu umanu, hadi'ak kondisaun moris no saúde Timór-oan liuhosi atividade ne'ebé hala'o hosi ONJ Japonés sira. Projetu sira ne'e kontribui atu hadi'ak Timór-oan nia moris komesa kedas nasaun ne'e haríi.

Independénsia liu tiha tinan 19, oras ne'e Timor-Leste tama ona ba faze foun desenvolvimentu no haríi nasaun, sai hosi faze rehabilitasaun no rekontrusaun hafoin konfliktu ne'ebé inklui estabilidade kuadru báziku. Maski nune'e, sei iha dezafiu barak atu hasoru.

Mézmuke iha rezultadu hosi esforsu ne'ebé halo ona desde independénsia to'o ohin loron, hadi'ak kapasidade administrativa governasaun sei presiza ba konstruisaun nasaun iha eskala boot, jestaun administrativa sustentável no autônoma no prestasaun servisu báziku ba moris di'ak povu nian. Situasaun atuál iha setór sira hanesan; edukasaun, saúde, sanitasaun, nss. sei presiza tempu naruk atu atinji adekuadu.

Governu Timor-Leste estabelese planu desenvolvimentu tempu médiu no tempu naruk hosi 2011 to'o 2030, "Planu Estratéjiku Desenvolvimentu (PED)" no hahúu tama ba faze desenvolvimentu eskala boot. Iha sorin seluk, wainhira Prezidente da República Timor-Leste, S.E. Sr. Taur Matan Ruak vizita Japaun iha Marsu 2016, governu Japaun hasai komunikadu imprensa konjunta ida "Parseria Avansada ba Kresimentu no Prosperidade". Iha deklarasaun ida ne'e, énfaze importánsia desenvolvimentu relasaun bilateral hosi "kooperasaun ba konstruisaun pós-konfliktu" ba iha faze foun" kresimentu no prosperidade".

Adisaun ba ida ne'e, governu Japonés fó nia apoiu tomak ba governu Timor-Leste ne'ebé atu sai membru estadu ASEAN ba dala 11.

Konsideradu kuadru sira hanesan PED no Parseria Avansada, nune'emós mata dalan desenvolvimentu iha comunidade internasionál, Objetivu Desenvolvimentu Sustentável (SDGs), JICA kontinua apoiu Timor-Leste hodi bele kontribui ba desenvolvimentu nasaun no kapasitasaun umanu. Ami espera no fiar katak Timor-Leste sei la rekoñese de'it hanesan nasaun ne'ebé susesu iha "haríi dame" maibé mós susesu iha "haríi nasaun".

Obrigado barak.

Hosi Staff sira hotu iha JICA Timor-Leste Office

(Marsu, 2023)



Konaba JICA

Saida mak ? JICA?

Ajênsia Japaun ba Kooperasaun Internasionál (JICA) hanesan ajênsia administrativu integradu ne'ebé ho nia objetivu atu kontribui promosaun ba kooperasaun internasionál no mós dezvoltimentu ekonomia Japaun no globál hodi suporta dezvoltimentu sosioekonomiku, hadi'ak ou estabilidade ekonomiku husi rejiaun ne'ebé sei dezvoltimentu hela.

JICA responsavel ba implementasaun Asistensia Ofisial Dezvoltimentu (ODA) Japonés no suporta nasaun sira ne'ebé dezvoltive hela liuhusi kombinasau husi tipu oin-oin husi métodu asistensia hanesan kooperasaun tékniku, fó ajuda subsidiu no fó asistensia. JICA hanesan ajênsia asistensia bilateral ida ne'ebé bo'ot tebes iha mundu ne'ebé servisu iha nasaun no rejiaun 150.

Misaun JICA

Iha akordo kooperasaun dezvoltimentu, JICA sei servisu ba seguransa umanu no hasa'e kualidade.

Vizaun: Lidera mundu ho konfiansa

JICA ho nia parseiru sira sei lidera promesa ne'ebé nokunu ho fiar ba mundu tomak, fo inspira mundu iha dame no prosperidade ne'ebé ema iha esperansa ba futuru ne'ebé di'ak no esplora potencia oin-oin.



Asaun sira

1. **Kompromisu** : iha komitmentu rasik ho paixaun atu atinji ita nia misaun no vizaun.
2. **Gemba** : la'ó ba iha terenu (Gemba) no servisu hamutuk ho comunidade.
3. **Estratejia** : hanoin no halo asaun ho ne'ebé estratéjia ho prespektiva luan no klean.
4. **Co-Creation** : lori hamutuk matenek no rekursu ne'ebé mak diferente.
5. **Inovasaun** : hafoun hodi lori impaktu ne'ebé extraordinaria.

Vizaun JICA

Kooperasaun Tékniku

Kooperasaun Tékniku suporta ba hadi'ak rekursu umanu sira ne'ebé sei uza atu promove dezvoltimentu sosioekonomiku iha nasaun sira ne'ebé sei dezenvolve hela, Hasa'e padraun ba tékniku no harí sistema administrativu ne'ebé di'ak liu husi matenek, esperensia no teknolojia Japaun nian. Fó treinamentu ba partisipante sira iha Japaun no mos haruka peritu Japonés sira nasaun seluk, JICA promove kapabilidade nasaun sira ne'ebé sei dezenvolve hela atu oinsa bele hasoru problema ne'ebé hasusar dezvoltimentu.



Fó Ajuda Empréstimu

ODA fó empréstimu ba nasaun ne'ebé iha nivel rendimentu ki'ik no sei dezenvolve hela ho osan funan ne'ebé ki'ikoan, tempu atu selu fila ne'ebé naruk no fundu konsensional atu bele dezenvolve area infraestrutura sosioekonomiku. No halo investimentu finansial iha setór privadu sira, iha parte seluk mós fó suporta finansial ba atividade setór privadu sira iha nasaun ne'ebé sei dezenvolve hela.

Ajuda Gratuita

Fundu gratuita fornese ba nasaun sira ne'ebé ho rendimentu ki'ikoan no sei dezenvolve hela, no la husu atu selu fila. Ajuda Gratuita ne'e uza atu ba dezvoltivilmetu infraestrutura nian, hanesan eskola, ospital, fasilidade sistema dada bee no estrada, no mós uza atu sosa ai-moruk, ekipamentu no sasan sira seluk.



Asistensia ba Dezastre

Karik iha dezastre natural ho eskala ne'ebé boot mak mosu iha nasaun seluk, JICA sei fó tulun ba nasaun afetadu liu husi maneira oin rua; haruka Grupu Asistensia Dezastre Japaun Desastre (JDR) ba fatin afetadu no fornese sasan emergjensia. JDR ne'e kompostu husi unidade 5: grupu ajuda, grupu médicu ,grupu ba moras da'et nian, grupu peritu, no grupu forca defeza. Sira ne'e sei haruka mai atu fó tulun ba governu nasaun afetadu sira hotu ne'ebé husu tulun ka husu husi organizasaun internasionál sira.

Partisipasaun Sidadaun iha Kooperasaun

JICA halo kooperasaun liu husi dalan oi-oin ho ONJ Japun nian sira, Governu Lokal, Universidade Sira no Organizasaun sira seluk ne'ebé partisipa iha atividade kooperasaun internasionál nian. JICA haruka voluntariu liu husi "Kooperasaun Voluntariu Japaun ba Rai-Li'ur (JOCV)" hanesan parte ida husi partisipasaun sidadaun nian ba iha kooperasaun.



JICA no Timor-Leste

Istoria kona ba Kooperasaun JICA iha Timor-Leste

2000-2006 Suporta Rekonstrusaun no rehabilitasaun Nasaun

JICA hanesan parseiro dezvoltamentu ne'ebe'ebé tuan liu iha Timor-Leste no eskritoriu ne'ebe'ebé hahúu loke in Dili iha lora Marsu 2000, molok independéncia. Iha kooperaun dahuluk, JICA konsentra ba suporta hirak maka hanesan atu dezvoltave nasaun liu hosi rehabilitasaun urjenti infraestruturá oi-oin, maka hanesan estrada, portu, rehabilitasaun rede eletrisidade, sistema irigasaun, be'e mos no saneamentu.

2006-2011 Dezenvolvimentu sustentavel hari'i nasaun auto-independéncia

Wainhira Governu ne'e susesu iha ativa siguransa no kria konfiansa iha nasaun depois krizi iha 2006, JICA aumenta kooperasaun ne'e iha dezvoltave kapasidade hosi projeto kooperasaun tekniku, maka hanesan manutensaun estrada, hasa'e produsaun hare no mos suporta ba fakuldade enjiñaria iha Universidade Nasional.

2012- 2016 Kooperasaun ba dezvoltamentu hosi rehabilitasaun

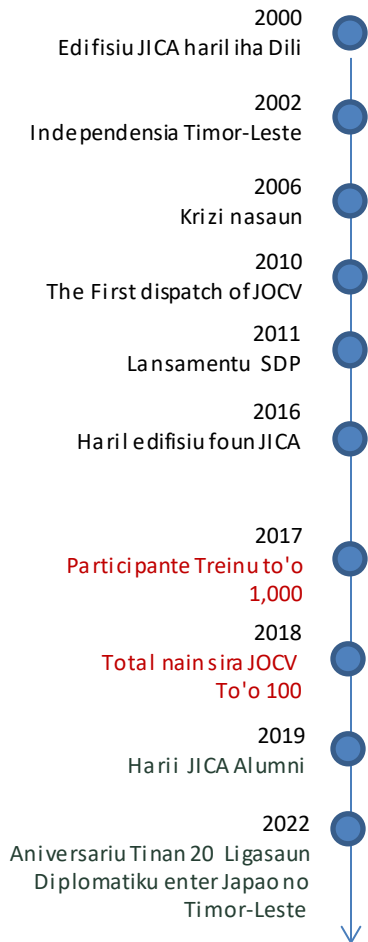
Hanesan Governu Timor-Leste lansa "Planu Estratejiku Dezenvolvimentu 2011-2030 (SDP)" iha fulan Julu 2011, Governu Japaun estuda fila fali ninia asistensia política ba Timor-Leste iha fulan Abril 2012 atu suporta ba planu ida ne'e. Aliñamentu ho SDP no política governu Japaun, JICA kontinua asisti iha konstrusaun facilidade infraestruturá importante sira ho asistensia tékniku atu maximiza benefisiu hosi facilidade refere.

Kombinasaun kooperasaun tékniku ida ne'e no infraestruturá maka hanesan karakterístika ida hosi kooperasaun JICA.

2017 – Atu Harii fundasaun ba dezvoltamentu sustentavel

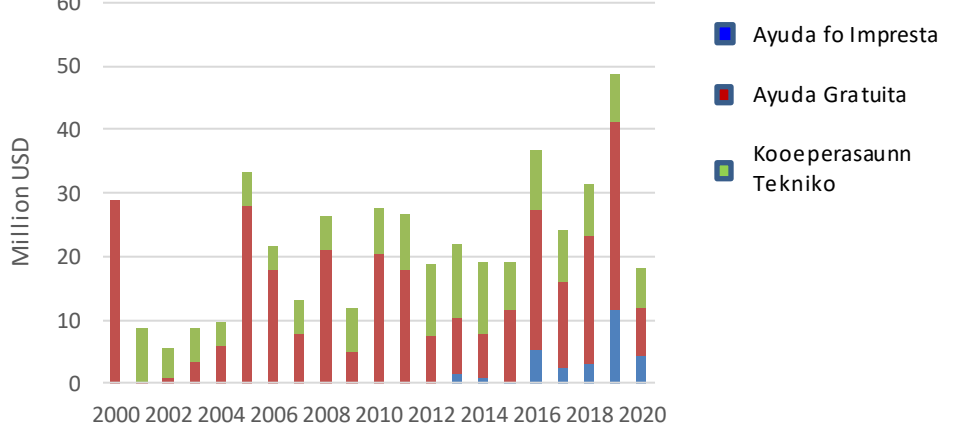
Governu Japaun hafoun tiha ona ninia política asistensia iha tinan 2017 liu husi haree ba Timor-Leste ida nebe konsege hametin ninina hakmatek ho dame hafoin tinan 15 husi ninia independensia no la'o ba oin hodi fo hanoin tomak ba dezvoltave nasaun no mos diversifika industria sira. Governu Japaun, halao tuir Planu Dezenvolvimentu Estratejiku no mos Meta sira husi Dezenvolvimentu Sustentavel (SDGs) ninian, nebe tau prioridade ba "deztvolvimentu no hadi'ak infraestruturá", "promosaun diversifikasaun indurstia nian", no "hadi'ak no habelar prestasaun servisu sosial sira" hanesan área prioridade sira asistensia Timor-Leste.

JICA implementa asistensia no kooperasaun projetu oi-oin hosikedas edificiu JICA loke iha Dili iha 2000. no asistensia ba Timor-Leste atu kontribui ba rehabilitasaun no dezvoltamentu. Projeto ba kooperasaun tekniku ne'e hahu implementa tinan-tinan desde tinan 2001. Iha tinan 2012, akordu ba empréstimu dahuluk entre Timor-Leste no Japaun ne'ebe'ebé asina ba konstrusaun estrada kilometru 120 hosi Dili to Baucau.



Kooperasaun JICA

Montante hosi programa JICA iha Timor-Leste



Asistensia Política Japaun ba Timor-Leste

Timor-Leste atinji ona hodi mantein dame hafoin indepedénsia tinan 15 no avansa iha harí nasaun nune'e mós halo diversifikasaun iha industria bazeia ba Planu estratéjiku Dezenvolvimentu ne'ebé lansa ona iha 2011.

Aliñamentu ho Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu (PED) no mós objetivu dezenvolvimentu sustentável (SDGs) no perspetiva aseguira estabilidade, prosperidade no seguransa umanu iha rejiaun Sudeste Aziátiku, Governu Japaun trasa “Dezenvolvimentu no hadi'ak infraestruturá”, “halo promosaun ba diversifikasaun industria” no “Hadi'ak no Habelar prestasaun servisu sosial nian” sira ne'e mak hanesan area prioridade hodi ajuda Timor-Leste.

Planu Dezenvolvimentu Estratejiku Timor-Leste



Política bazíka ba assistensia Japaun:

Asisti prosesu harí baze ba Dezenvolvimentu sustentavel nasaun

Area Prioridade 1

Dezenvolvimentu no Hadi'ak infra- estruturá

Atu promove ativiadade ekonomia iha Timor-Leste, JICA foka liuba dezenvolve kualidade infra-estruturá inkluido ninia manutensaun no jestaun.

Area Prioridade 2

Promosaun diversifikasaun indústria

Atu bele ajuda Timor-Leste diversifika indústria hosi estruturá ekonomiku atúl ne'ebé depende liu ba reseitas mina no gaz, Japaun ajuda Timor-Leste nia esforsu iha dezenvolvimentu indústria inklui agrikultura no peskas, hasa'e efisensia no hasa'e rekursu humanu industriál.

Area Prioridade 3

Hadia no Habelar Prestacao Servisu Social

Atu suporta governu Timor-Leste hodi dezenvolve rekursu umanu nebe iha kapasidade atu bele fo atendimentu sosial hodi fo benefisiu ba ema hotu iha nasaun, JICA sei fo ajuda liu-liu ba kapasitasaun ba iha planeamentu no implementasaun politika governu nian.

Dezenvolvimentu no Hadi'ak Infra-estrutura Socioekonómiku

Projetu Dezenvolvimentu kapasidade Servisu Estrada iha Timor-Leste

Timor-Leste implementa reabilitasaun estrada iha teritoriu tomak ho fundu emprestímu no fundu gratuita hosi ADB, Banku Mundial, JICA nomós orsamentu estadu nian. Maibé, estrada sira ne'e aat beibeik tamba estrada barak liu mak lokalizada iha area foho no afeta hosi dizastre naturais hanesan udan boot, rai-halai no bee sa'e. Manutensaun estrada importante tebes atu mantein kondisaun estrada ne'ebé di'ak. JICA apoiu asistensia teknika atu dezenvolve rekursu umanu no kapasitasaun institucional konaba manutensaun estrada iha aspetu tekniku nomós aspetu jestaun inkluidu orsamental



Projetu Realokasaun Urjente Terminál Ró iha Portu Dili

Dalabarak liu ema halo viajen hosi Dili ba area remota sira hanesan Oecusse ho Atauro liuhosi tasi. Timor-Leste sei aumenta número ró-pasajeiru hosi ida ba tolu maibé kondisaun portu risku tebes tambá ró-nahan ho pasajeiru uza hamutuk fatin ida de'it. Atu rezolve problema ida ne'e, fundu gratuita hosi Japaun ba terminál ró sei realokalizada iha fatin foun ho kais foun ne'ebé bele akomoda ró pasajeiru rua.

Projetu Konstrusaun Ponte Comoro

Oras ne'e, Dili iha pursentu 20 hosi total populasaun Timor-Leste no populasaun iha kapitál sei sa'e ba beibeik. Ho nune'e, trafiku ba parte loromonu ho lorosa'e iha sidade sei sa'e maka'as liutan. Liutan, Timor-Leste sei konstrui portu boot no halo projetu dezenvolvimentu seluk iha Tibar. Ho preokupasaun seriu ba número trafíku ne'ebé sa'e no engarafamentu iha ponte Comoro iha future mai, ponte foun ho asesu estrada konstrui tiha ona hosi fundu gratuita Japanese no hanaran "Ponte Hinode"



Dezenvolvimentu kapasidade Fakuldade Enjiñaria, Siênsia no Teknolojia (FEST) UNTL faze 2

Liu hosi istoria kooperasaun ne'ebé naruk ho Fakuldade Enjiñaria, Siênsia no Teknolojia, UNTL, FEST hahuu programa lisensiatura iha 2012. Iha projetu faze daruak, ami foka liu ba kontribuisaun ba sociedade iha Timor-Leste, tambá ne'e objetiu hosi projetu ne'e mak "Hasa'e funsionamentu Edukasaun no Peskina hodi koreponde ba Nesesidade Sosiál". Oras ne'e dadaun implementa h ela projetu fundu gratuita ida, Konstrusaun Edifisiu Foun Fakuldade Enjiñaria, Siênsia no Teknolojia atu hadi'ak kualidade edukasaun no treinamentu iha fakuldade

Promosaun ba diversifikasaun industria

Projetu hasa'e Rendimentu Uma Kain Agrikultór sira liu husi Haforsa Produsaun Foos Doméstiku iha Timor-Leste

Agrikultura nu'udar indústriá potensial ida iha Timor-Leste. Maibé, agrikultór sira barak liu mak adopta sistema subsistensia iha servisu agrikultura maske iha demanda boot ba ita nia foos doméstiku ou foos lokál. Objektivu hosi projetu ne'e atu hadi'ak rendimentu agrikultór sira liu hosi melhoramentu ba 1) tekniku kultivasaun hare, 2) jestaun ba irigasaun, 3) asesu ba merkadu no 4) sistema kompra hare no mós jestaun ba armazen hosi Centru Lojistika Nasional.



Asesor ba Dezenvolvimentu Indústriá

Transforma Timor nia ekonomia ne'ebé mak depende ba fundu petroleum ba iha ekonomia ida ne'ebé mak lidera husi seitor privadu liuhosi diversifikasaun indústriá ne'ebé mak esensial tebes hodi kria dezenvolvimentu indústriá sustentável iha Timor-Leste. Asesor ida ne'e fó asistensia ba Ministeriu Komérsiu no Indústriá hodi dezenvolve planu asaun konkreta atu kria modelu susesu ida ba iha dezenvolvimentu indústriá no mós halo iniciativa ne'ebé mak nesasariu duni ba iha ezekusaun planu de asaun.



Projetu ba Jestaun Rekursu Naturais Sustentável baseia ba Komunidade (CBNRM) Fase II

Dezenvolvimentu Industria liu husi utiliza rekursu naturais ne'ebé mak sustentavel nu'udar xave importante ida atu ita nia ekonomia la bele depende ba fundu petroleum no mos komplete Timor nia ekonomia ne'ebé mak sustentavel. Projetu ne'e promove jestaun rekursu naturais baseia ba komunidade (foka liu ba iha area floresta no bacias hidrograficas) liu husi planu utiliza rai partisipatoriu. Iha adisional, baseia ba planu utiliza rai ba futuro, variedade husi programa mikro (e.g. konservasaun agrikultura, prosesamentu ba aihan etc) implementa tia ona.



Politika no Asaun hodi Hasoru Peska ne'ebé mak Illegal, La deklaradu no La regulamentadu (Treinamentu ida Fokus liu ba iha rai laran)

Iha Timor-Leste ita lakon ita nia receita mais ou menos 40 miliaun dolares Amerikanu kada tinan. Hodi nune'e, importante tebes atu kombate peskas ilegal hodi bele atinji dezenvolvimentu seitor peskas ne'ebé mak sustentavel no saudavel. Liu husi treinamentu ida ne'e, funsionariu governu husi Ministeriu Agrikultura no Peskas (MAP) no mos Polisia Nasional Timor-Leste (PNTL) apriende politika no esperiensia Japaun nian relaciona ho peska ilegal no mos oinsa atu utiliza sistema monitorizasaun.



Hadia no Habelar Prestasaun Servisu Sosial

Infrastructure Project Appraisal and Evaluation Advisor

Hafoin hetan tiha independensia iha tinan 2002, agora tempu ba Timor-Leste atu muda husi dalan “Rekonstrusaun” ba “Dezenvolvimentu” no iha projetu construsaun barak nebe agora halao no planu hela. Maibe, orsamentu geral estadu nian iha limitasaun no tan ida nee presija atu gasta orsamentu nee ho kuidadu no efektivu. Husi aspeitu ida nee, importante tebes atu hadia kapasidade atu haree ta'es no hare fila fali projetu sira molok aprova projetu sira nee. Peritu Japaun nian ida servisu hamutuk ho Governu Timor-Leste nian atu harii metodu ida hodi halo evaluasaun ba projetu sira.



Rehabilitatsaun no Hadia Sistema Fornesimentu Bee nian

JICA fo ajuda ba iha setor Bee Mos nian hahu husi tinan 2000 liu husi rehabilitasaun no hadia sistema Fornesimentu ba Bee Mos mak hanesan halo fatin ba tratamentu bee mos nian (Water Treatment Plant) no mos hasa'e kapasidade DNSA (Diresaun National Servisu Agua e Saneamento) nian. Projetu “hasa'e Kapasidade ba Sistema Fornesimentu Bee Mos” hahu iha tinan 2008–2010. Asesor ba Bee Mos nian servisu hamutuk ho DNSA hahu iha 2012 ne'ebé iha mos kolaborasaun ho servisu ba bee nian husi provinsia Chiba iha Japaun.



Dezenvolvimentu Kapasidade ba Polisiamentu Komunitaria

JICA nia suporta ba hasae kapasidade iha Polisiamentu Komunitaria PNTL hahu husi tinan 2008 hodi introdus Sistema Polisiamentu Japaun nian (KOBAN no CHUZAISSYO) hanesan referencia. Husi tinan 2013 too 2016, “Capacity Development Project for Community Policing” was undertaken. This project consisted of a training in Japan followed by one in Indonesia, as well as dispatch of short term Japanese experts to Timor-Leste. The support for community policing is continued through trainings and their follow ups.



Bolsu Estudu Dezenvolvimentu Rekursu Umanu (JDS)

Hahu iha tinan 2018, JDS Oferese ona bolsa-studu ba hasai kursu mestradu no Doutoremantu ninian ne'ebé hala'o iha ambiente ho lian ingles iha universidade sira iha Japaun. Iha tinan 2021 nia rohan, maluk na'in 22 mak ba tiha ona Japaun no na'in 7 mak halo hotu ona sira ninia kursu mestradu. Maluk JDS sira nee sei hetan oportunidade ida nebe diak atu hasae sira ninia konesimentu ne'ebé diak liu tan iha dalan oioin no mos atu harii rede professional nian ida ho ema Japaun no mos ho estudante internasional sira husi mundu tomak. JDS nu'udar projetu asistensia fundu gratuita ba funsionariu publiku fo in sae sira ne'ebé hein katak sira sei kontinua kontribui no lidera dezenvolvimentu sosial no ekonomiku iha Timor-Leste bainhira fila fali mai.



Programa Knowledge Co-creation (KCCP)

Programa Knowledge Co-Creation, iha tempu pasadu ita bolu programa treinamentu, nu'udar instrumentu esensial hosi JICA nia kooperasaun tekniku. Nia utiliza Japaun nia matenek, skill no esperiensa ne'ebé mak dezenvolidu hodi promote dezenvolvimentu rekursu humanu no mos atu resolve asuntu dezenvolvimentu iha nasaun parseiru.

Liu husi konvida official sira husi nasaun dezenvolidu ba iha Japaun ou nasaun terseiru sira seluk, no liu husi kooperasaun parseiru domestiku, Programa Knowledge Co-Creation ofere konhesimentu tekniku no pratika ba solusaun konaba asuntu dezenvolvimentu iha partisipante sira nia nasaun. JICA atende mais ou menus partisipante nain 11,000 kada tinan liu husi kooperasaun ho ninia edifisiu domestiku hamutuk 14 iha teritoriu Japaun.

Ate **2019, total Timor oan hamutuk 2,223** mak participa ona iha programa refere tantu iha Japaun ou iha nasaun terseiru sira seluk.

Asosiasaun Alumni JICA iha Timor- Leste

JICA hahu programa treinamentu ba Timor-Leste iha tinan 2000, no Timor oan hamutuk rihun ida liu ona mak participa ona treinamentu refere desde tinan neba. Eis partisipante sira ne'e forma ona asosiasaun ida ho naran Asosiasaun Alumni JICA iha Timor-Leste. Objetivu prinsipal husi asosiasaun ne'e rasik atu haforsa relasaun entre eis partisipante sira; atu promote no transfere matenek no skill entre membru asosiasaun sira hotu; atu implementa atividade husi eis partisipante sira depois fila husi treinamentu.

Asosiasaun Alumni JICA iha Timor-Leste agora daudaun prepara hela atu implementa atividade balun hanesan seminar, atividade desportu, programa treinamentu no mos atividade sosial sira seluk baseia ba planu ne'ebé mak sira diskute hamutuk tia ona.



Programa Parseria JICA (JPP)

Programa Parseria JICA nian (JPP) introdus ona iha tinan 2002 atu suporta no koopera ho implementador husi projetu sira ne'ebé mak formula husi **ONG Japaun nian, Governu Lokal Japaun nian no mos universidade Japaun nian** atu utiliza sira nia matenek no esperiensa liu husi asistensia ba atividade sira ba iha nasaun dezenvolidu. JPP nu'udar programa kooperasaun tekniku ne'ebé mak implementa husi JICA atu kontribui ba dezenvolvimentu sosial no ekonomia ba iha nasaun dezenvolidu sira iha **nivel base**.

Objetivu principal tolu husi Programa Parseria JICA nian mak

1. Atinji diversifikasaun nesesidade husi nasaun dezenvolidu sira liu husi utiliza matenek no esperiensa parseiru nian iha Japaun ba iha atividade kooperasaun internasional.
2. Haforsa kolaborasaun entre comunidade iha pais dezenvolidu rua ne'e no Japaun hodi promove partisipasaun husi ema Japanese iha atividade kooperasaun internasional
3. Enkoraja ema lokal sira iha Japaun atu fahe sira nia matenek, esperiensa no teknolojia ba iha atividade kooperasaun internasional, ne'ebé mak bele muda revitalizasaun comunidade Japanese sira.



Kooperasaun Voluntariu Japaun ba Rai-Liur (JOCV)

Programa Voluntariu JICA nian suporta atividade sira husi sidadaun ne'ebé dezesu atu koopera iha dezenvolvimentu ekonomiku no sosial nune'e mos konstrusaun ba Nasaun sira dezenvolve hela. Programa Voluntariu sira ne'e kuniesidu hanesan programa sira n'eebé representa Kooperasaun Internasional Japaun nian no parseiru nasaun sira reseu makaas.

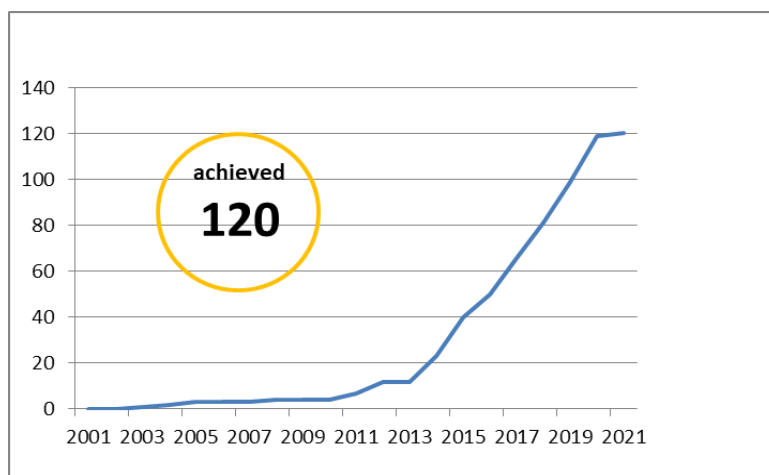
Hanesan rezumidu husi fraze **"hamutuk ho comunidade lokal,"** JOCV sira hela no servisu hamutuk ho comunidade sira iha nasaun ne'ebé sira ba, koalia lian hanesan comunidade nian no halo atividade sira ho enfaze hodi aumenta/hasa'e esforsu fiar/konfia-an wainhira promove entendimentu mutua.

To'o iha 2022, Japaun haruka nia voluntariu sira mai Timor-Leste ba kooperasaun iha area haat tuir mai ne'e; agrikultura, turismu, saude no bem-estar sosial, no treinamentu juventude no desportu.

Area no Kampu sira programa JOCV ninian iha Timor-Leste (hanesan to'o iha Marsu, 2020)

Area sira kooperasaun nian	Numeru JOCV sira	Kampu kooperasaun nian
Agrikultura	9	Marketing be Dezenvolvimentu Komunitariu Kuda Modo
Turismu	23	Tein Seramika Kostura Edukasaun Ambiental Artesenatu Marketing Museulojia Fotografia Program Production Turismu
Saude/Servisu Social	37	Produitu ba Apoiu sira Dezenvolvimentu Komunitaria Teknolojia Komputador Teknolojia Laboratoriu Marketing Nutrition Terapis Okupasional Farmasia Terapis Fizika Saude Publiku Infermeia Saude Publiku
Edukasaun/Desportu	31	Aikido Edukasaun Ensinu Baziku Edukasaun Fizika Futbol Volibol

Tinan 2019 hanesan aniversairu ba dala-10 despaixa JOCV mai iha Timor-Leste. No selebrasaun ba numeru voluntariu ne'ebe antinji ona 100 iha Timor-Leste iha fulan Janeiru 2019.



Numeru kumulativu JOCV sira nian iha Timor-Leste (hanesan to'o iha Marsu 2022)

JOCVs nia Atividade sira

Area Servisu : Aikido
 Fatin Servisu : Akademia PNTL

Voluntariu ne'e hadomi tebes Aikido, ho nune'e nia hakarak tulun ema seluk iha rai liur liuhosi hamorin Aikido. Nia hanorin Aikido ba ema 50 resin, hosi labarik to't labarik iha Akademia Polisia no GMT. Instrutor sira nia estudante mos. Nia estabese ona Aikido Club iha Marsu 2019. Nia sei halo buat ne'ebe diak liu atu eleva nia estudante sira nia abilidade iha Aikido.



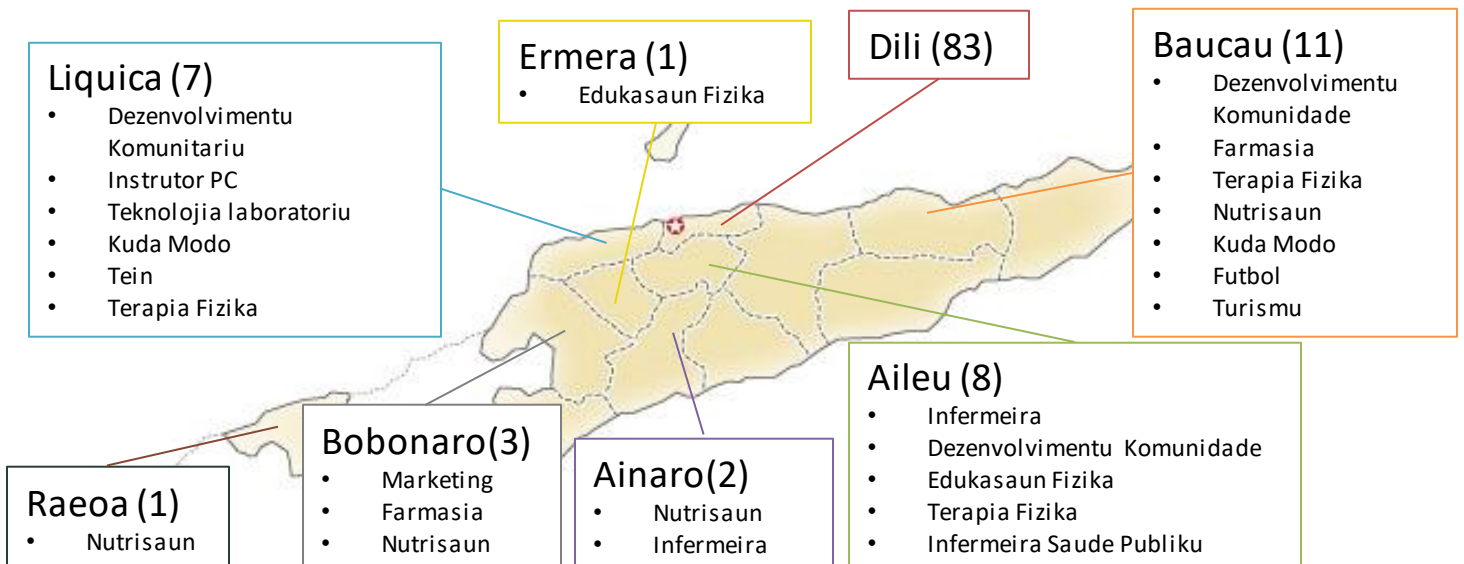
Area Servisu : Fizioterapia
 Fatin Servisu : Ospital Rejional Eduardo Xemenes, Baucau



Atividade voluntáriu loron-loron nian mak hala'o tratamentu Fizioterapia no hanorin ezersísiu iha uma ba paciente sira. Voluntáriu ne'e mós hanorin ferik-katuas no labarik sira oinsá hala'o ezersísiu atu hadi'a kualidade moris no promove moris-di'ak iha Jerál. Nia dehan "Iha ami-nia servisu fatin, ami sempre ajuda malu, no ami sei kontinua suporta malu hodi kontribui ba dezentovimentu setór saúde iha Timor-Leste"

Area Servisu : Saude Publiku
 Fatin Servisu : CVTL

Hafoin gradua hosi universidade, voluntariu ne'e servisu hanesan infermeira iha Departmentu Pediatriku iha ospital ida iha japaun. Servisu hamutuk ho Departementu Foin-sae nian iha CVTL, nia promove atividade inklusivu ba komunidade, fo hanoin ema hosu atu fo atensaun mos ba ema ho defisiensi sira no simu diferensia no diversidade sira, inklui problema sira konaba fiziku no jeneru. Nia dehan nune'e, "Hau laos deit fahe hau nia konhesementu ba komunidade sira, maibe hau mos bele aorende buat ruma liuhosi servisu hamutuk ho sira".



Numeru kumulativu no Atividade hosi JOCV sira ne'ebe despaixa ba iha area ida-idak (iha Marsu 2020)



Japan International Cooperation Agency
JICA Timor-Leste Office

Av. Luromata, No.3 Comoro, Dili, Timor-Leste
Tel: (670) 331-2420

URL (English): <http://www.jica.go.jp/easttimor/english/>

URL (Japanese): <https://www.jica.go.jp/easttimor/office/index.html>

E-mail: tm_oso_rep@jica.go.jp